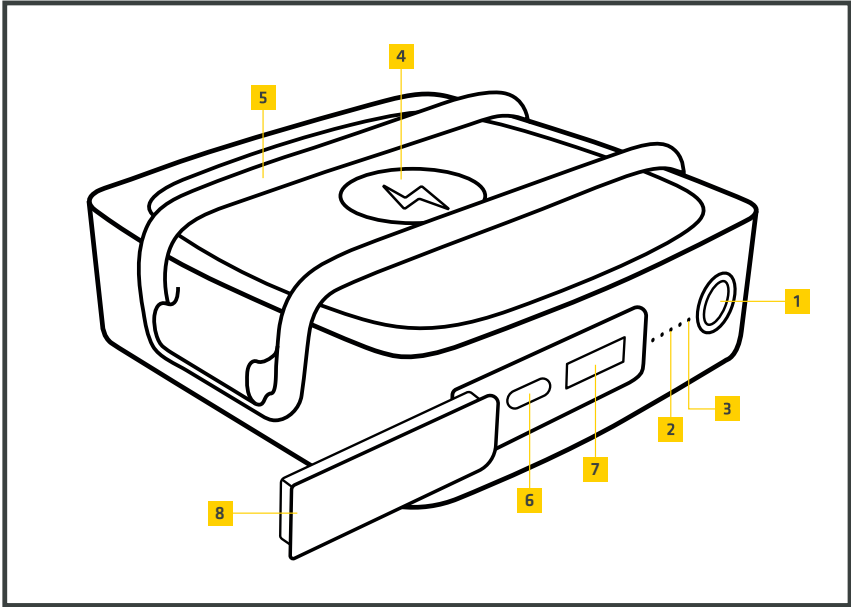


SPECIFICATIONS:

- Wireless charger with 6700mAh/24.8Wh
 - Rugged design
 - Waterproof and Dustproof to IP65 Rating
 - Elastic Strap to hold smartphone
 - 1x wireless output: 10W Quick Charge
 - 1x USB output: 5V/3A Quick Charge
- 1x USB-C input/output: PD 15W
 - Smart charging: automatic on/off detection (USB-C)
 - 4 LED battery charge indicator
 - Weight: 220g
 - Size: 86mm x 86mm x 25.5mm

KIT INCLUDES:

- 1 x Harrier power pack
- 1 x USB-C to USB cable



QUICK START GUIDE:

-  To activate wireless charging and check the power level of your Harrier 25, briefly press the power button **1** and the white charge level LEDs **2** will illuminate. Each white LED indicates 25% of charge. If the first white LED is flashing the Harrier 25 needs recharging; if all of the white LEDs are solid-on, your Harrier 25 is fully charged.

The 5th LED **3** is blue and indicates that the wireless charging pad **4** is ready to use. If the LED is red your Harrier 25 cannot begin wireless charging; check there are no metal objects on the wireless pad, and check that your Harrier is charged, and your phone is placed centrally on the pad. The LED will slowly flash blue while wireless charging. Please remove any phone cases with metal or magnetic components. Keep your phone secured to your Harrier 25 by placing it perpendicularly under the yellow straps **5**. The wireless pad can provide 5W, 7.5W or 10W of power when the Harrier 25 is more than 25% charged, and will automatically detect the appropriate setting for your phone. Your Harrier 25 will automatically turn off after 15 seconds with no use.

To recharge your devices using the bi-directional USB-C port **6** or the USB port **7**, connect your device via the included USB to USB-C cable (and Micro USB adapter if needed) or your device's own cable. The ports will automatically detect when a device is connected. If all 3 outputs are being used simultaneously, the wireless pad will output at 5W.

To recharge your Harrier 25, connect the included USB to USB-C cable or your own cable to the USB-C port and connect to a power source. Close the port cover **8** when not in use to keep the ports clean and dry.

-  Um die drahtlose Ladung zu aktivieren und den Leistungspegel Ihres Harrier 25 zu überprüfen, drücken Sie kurz die Power-Taste **1** und die weißen Ladezustands-LEDs **2** leuchten auf. Jede weiße LED zeigt 25% der Ladung an. Wenn die erste weiße LED blinkt, muss der Harrier 25 aufgeladen werden; wenn alle weißen LEDs leuchten, ist Ihr Harrier 25 voll geladen.

Die fünfte LED **3** leuchtet blau und zeigt an, dass die drahtlose Ladestation **4** betriebsbereit ist. Wenn die LED rot leuchtet, kann Ihr Harrier 25 nicht mit dem drahtlosen Laden beginnen; prüfen Sie, dass sich keine Metallgegenstände auf der drahtlosen Ladestation befinden, und stellen Sie sicher, dass Ihr Harrier geladen ist und Ihr Telefon zentral auf der Ladestation platziert ist. Die LED blinkt langsam blau während des drahtlosen Ladevorgangs. Bitte entfernen Sie alle Telefongehäuse mit Metall- oder Magnetkomponenten. Halten Sie Ihr Telefon an Ihrem Harrier 25 befestigt, indem Sie es senkrecht unter den gelben Riemen **5** platzieren. Die drahtlose Ladestation kann 5W, 7,5W oder 10W Leistung liefern, wenn der Harrier 25 zu mehr als 25% aufgeladen ist, und erkennt automatisch die passende Einstellung für Ihr Telefon. Ihr Harrier 25 schaltet sich bei Nichtgebrauch nach 15 Sekunden automatisch aus.

Um Ihre Geräte über den bidirektionalen USB-C-Anschluss **6** oder den USB-Anschluss **7** aufzuladen, schließen Sie Ihr Gerät über das mitgelieferte USB zu USB-C-Kabel (und ggf. Micro-USB-Adapter) oder das eigene Kabel Ihres Geräts an. Die Anschlüsse werden automatisch erkannt, wenn ein Gerät angeschlossen ist. Wenn alle 3 Ausgänge gleichzeitig verwendet werden, gibt die drahtlose Ladestation eine Leistung von 5W aus.

Um Ihren Harrier 25 aufzuladen, schließen Sie das mitgelieferte USB zu USB-C-Kabel oder Ihr eigenes Kabel an den USB-C-Anschluss an und verbinden Sie es mit einer Stromquelle. Schließen Sie die Portabdeckung **8** bei Nichtgebrauch, um die Anschlüsse sauber und trocken zu halten.

POWERTRAVELLER

WIRELESS POWER PACK
CARGADOR INALÁMBRICO | CARICABATTERIE SENZA FILI
LADEGERÄT KABELLOS | DRAADLOOS STROOMPAKET

HARRIER 25



Canada ICES-003 (B) / NMB-003 (B)

PART CODE: PTL-HRW025
EAN CODE: 5060 1769 8003 7
UPC: 812097030033

WWW.POWERTRAVELLER.COM

For full details of our CE declaration – please go to www.powertraveller.com/support.

-  Pour activer la charge sans fil et vérifier le niveau de charge de votre Harrier 25, appuyez brièvement sur le bouton d'alimentation **1**, les LED blanches **2** indiquant le niveau de charge, s'allument. Chaque LED blanche indique 25% de charge. Si la première LED blanche clignote, le Harrier 25 a besoin de recharge ; si toutes les LED blanches sont allumées, le Harrier 25 est entièrement chargé.

La 5e LED **3** est bleue et indique que la plaque de charge sans fil **4** est prête à l'emploi. Si la LED est rouge, le Harrier 25 ne peut pas commencer la charge sans fil ; vérifiez qu'aucun objet métallique ne se trouve sur la plaque sans fil et que le Harrier est chargé et que votre téléphone est placé au centre sur la plaque. La LED clignote lentement en bleu quand la charge sans fil est en cours. Veuillez enlever tout etui de téléphone ayant des composants métalliques ou magnétiques. Pour attacher votre téléphone au Harrier 25, placez-le perpendiculairement sous les sangles jaunes **5**. La plaque de charge sans fil peut fournir 5W, 7,5W ou 10W d'énergie quand le Harrier 25 a plus de 25% de charge, et détectera automatiquement la configuration convenable de votre téléphone. Votre Harrier 25 s'éteint automatiquement après 15 secondes de non-usage.

Pour recharger vos appareils avec le port bidirectionnel USB-C **6** ou le port USB **7**, branchez votre appareil via le câble USB fourni au câble USB-C (et à l'adaptateur Micro USB, si nécessaire) ou au câble de votre appareil. Les ports détecteront automatiquement quand un appareil est branché. Si toutes les 3 sorties sont utilisées simultanément, la plaque sans fil aura un débit de 5W.

Pour recharger le Harrier 25, branchez le USB fourni au câble USB-C ou votre propre câble au port USB-C et branchez à une source d'alimentation. Fermez le couvercle de port **8** après usage afin que les ports restent propres et secs.

-  Para activar la base de carga inalámbrica y comprobar el nivel de batería del Harrier 25, pulse brevemente el botón de encendido **1**, las luces led blancas que indican el nivel de carga se iluminarán. Cada luz led blanca indica un 25 % de carga. Si la primera luz led blanca parpadea, necesita cargar el Harrier 25; Si todas las luces led blancas se mantienen iluminadas, el Harrier 25 está cargado completamente.

La quinta luz led **3** es azul e indica que la base de carga inalámbrica **4** está lista para su uso. Si la luz led está en rojo, el Harrier 25 no puede iniciar la carga inalámbrica; compruebe que no haya objetos de metal en el cargador, que el Harrier esté cargado y que el teléfono esté colocado en el centro del cargador. La luz led parpadeará lentamente en color azul durante la carga. Retire las carcasas del teléfono que contengan metal o componentes magnéticos. Mantenga el teléfono sujeto al Harrier 25 colocándolo perpendicularmente debajo de las correas amarillas **5**. El cargador inalámbrico puede suministrar 5 W, 7,5 W o 10 W de potencia cuando el Harrier 25 está cargado más de un 25 % y detectará automáticamente la configuración apropiada para su teléfono. El Harrier 25 se apagará automáticamente después de 15 segundos sin usar.

Para cargar dispositivos mediante el puerto USB-C bidireccional **6** o el Puerto USB **7**, conecte el dispositivo mediante el cable USB a USB-C incluido (y el adaptador micro USB si es necesario) o el cable propio del dispositivo. Los puertos detectarán automáticamente cuando se conecta un dispositivo. Si las tres salidas están utilizándose al mismo tiempo, el cargador inalámbrico suministrará 5 W de potencia.

Para recargar el Harrier 25, conecte el cable USB a USB-C incluido o su propio cable al puerto USB-C y conecte la fuente de alimentación. Cierre la cubierta del puerto **8** cuando no la utilice para mantener los puertos limpios y secos.

 Per attivare la carica senza fili e controllare il livello di potenza di Harrier 25, premere brevemente il pulsante di accensione **1** e i LED bianchi del livello di carica **2** si accenderanno. Ogni LED bianco indica il 25% della carica. Se il primo LED bianco lampeggiasse, l'Harrier 25 deve essere ricaricato; se tutti i LED bianchi sono accesi, l'Harrier 25 è completamente carico.

Il quinto LED **3** è blu e indica che il pad di ricarica wireless **4** è pronto all'uso. Se il LED è rosso, l'Harrier 25 non può cominciare la ricarica wireless; controlla che non ci siano oggetti metallici sul pad wireless, controlla che l'Harrier sia carico e che il telefono sia posizionato centralmente sul pad. Il LED lampeggia lentamente di colore blu durante la ricarica wireless. Si prega di rimuovere le custodie del telefono con componenti metallici o magnetici. Tieni il telefono vicino all'Harrier 25 posizionandolo perpendicolarmente sotto le cinghie gialle **5**. Il pad wireless può fornire 5W, 7,5W o 10W di potenza quando l'Harrier 25 presenta più del 25% di carica, e rileverà automaticamente l'impostazione appropriata per il telefono. L'Harrier 25 si spegnerà automaticamente dopo 15 secondi senza alcun utilizzo.

Per ricaricare i dispositivi utilizzando la porta USB-C bidirezionale **6** o la porta USB **7** collegare il dispositivo tramite il cavo USB a USB-C (e, se necessario, l'adattatore Micro USB) o il cavo del dispositivo stesso. Le porte rilevano automaticamente quando un dispositivo è collegato. Se tutte e 3 le uscite vengono utilizzate contemporaneamente, il pad wireless produce 5W.

Per ricaricare l'Harrier 25, collegare il cavo USB a USB-C incluso o il proprio cavo alla porta USB-C e collegarlo a una fonte di alimentazione. Chiudere il coperchio della porta **8** quando non in uso per mantenere le porte pulite e asciutte.

 För att aktivera trådlös laddning och kontrollera laddningsnivån på Harrier 25, tryck lätt på strömknappen **1** varvid de vita LED-lamporna **2** för batterinivå kommer att tändas. Varje vit LED-lampa indikerar 25 % av laddningen. Om den första vita LED-lampan bljar innebär det att Harrier 25 behöver laddas; om alla de vita LED-lamporna har fast ljus innebär det att din Harrier 25 är fullt laddat.

Den femte LED-lampan **3** är blå och indikerar att den trådlösa laddningsplattan **4** är färdig att användas. Om LED-lampan lyser rött innebär det att din Harrier 25 inte starta den trådlösa laddningen; kontrollera att det inte finns något metallföremål på den trådlösa laddningsplattan och kontrollera att din Harrier är laddad och att din telefon är centralt placerad på plattan. LED-lampan kommer sakta att blinka blått under trådlös laddning. Ta bort alla telefonfodral med metalldelar eller magnetiska komponenter. Fäst din telefon till din Harrier 25 genom att placera den vertikalt under de gula banden **5**. Den trådlösa laddningsplattan har en effekt på 5W, 7,5W eller 10W när din Harrier 25 är mer än 25 % laddad, och kommer automatiskt att detektera lämplig ströminställning för din telefon. Din Harrier 25 stängas automatiskt av efter 15 sekunder utan användning.

För att ladda enheter med den dubbelriktade USB-C porten **6** eller USB **7** porten, anslut din enhet med den medföljande USB till USB-C kabeln (och Micro-USB-adapter, vid behov) eller din enhets egen kabel. Portarna kommer automatiskt att upptäcka när enheten är ansluten. Om alla utgångarna används samtidigt kommer den trådlösa laddningsplattan att mata ut 5W.

För att ladda din Harrier 25, anslut den medföljande USB till USB-C kabeln eller din egen kabel till USB-C porten och anslut sedan till en strömkälla. Stäng portluckan **8** när den inte används för att hålla portarna rena och torra.

 ワイヤレス充電を有効にしてHarrier 25の電力レベルを確認するには、電源ボタン **1** を短く押してください。白色の充電レベルLED **2** が点灯します。各白色LEDは25%の電荷を示します。最初の白色LEDが点滅している場合は、Harrier 25を充電する必要があります。すべての白色LEDが点灯していれば、Harrier 25は完全に充電されています。

5番目のLED **3** は青色で、ワイヤレス充電パッド **4** の使用準備ができていることを示しています。LEDが赤の場合、Harrier 25はワイヤレス充電を開始できません。ワイヤレスパッドの上に金属製のものがないことを確認し、Harrierが充電されていることと、電話がパッドの中央に置かれていることを確認してください。ワイヤレス充電中は、LEDがゆっくり青く点滅します。金属製または磁気部品のある電話ケースはすべて取り外してください。黄色いストラップ **5** の下に垂直に置いて、電話機をHarrier 25に固定したままにします。Harrier 25が25%以上充電されている場合、ワイヤレスパッドは5W、7.5W、または10Wの電力を供給することができ、お使いの電話機に適した設定を自動的に検出します。Harrier25は使わない場合、15秒後に自動的にオフになります。

双方向USB-Cポート **6** またはUSBポート **7** を使用してデバイスを充電するには、付属のUSB-USB-Cケーブル（および必要に応じてMicro USBアダプタ）またはデバイス専用のケーブルを使用してデバイスを接続します。デバイスが接続されると、ポートが自動的に検出します。3つすべての出力が同時に使用されている場合、ワイヤレスパッドは5 Wで出力します。

Harrier 25を充電するには、付属のUSB to USB-Cケーブルまたは独自のケーブルをUSB-Cポートに接続してから電源に接続します。使用していないときはポートカバー **8** を閉じて、ポートを清潔で乾燥した状態に保ってください。

 Om draadloos laden te activeren en het stroomniveau te controleren van uw Harrier 25, druk kort op de stroomknop **1** en de witte LED's **2** van het laadpeil zullen oplichten. Elke witte LED geeft 25% lading aan. Indien het eerste witte LED flinkt, moet de Harrier 25 weer opgeladen worden; indien alle witte LED's aan zijn, dan is uw Harrier 25 volledig opgeladen.

Het 5e LED **3** is blauw en geeft aan dat de draadloze laadpad **4** klaar is voor gebruik. Indien de LED rood is, kan uw Harrier 25 niet beginnen draadloos te laden; controleer of er geen metalen voorwerpen op de draadloze pad zijn, en controleer of uw Harrier opgeladen is en uw telefoon centraal op de pad geplaatst is. De LED zal langzaam blauw flikkeren terwijl u draadloos oplaadt. Verwijder alle telefoonhoesjes met metalen of magnetische onderdelen. Houd uw telefoon bevestigd op uw Harrier 25 door het loodrecht te plaatsen onder de gele bandjes **5**. De draadloze pad kan stroom van 5W, 7,5W of 10W leveren als de Harrier meer dan 25% geladen is en zal automatisch de passende instelling voor uw telefoon detecteren. Uw Harrier 25 zal automatisch uitgeschakeld worden na 15 seconden zonder gebruik.

Om uw toestellen opnieuw te laden met de bi-directionele USB-C-poort **6** of de USB-poort **7**, verbind uw toestel via de inbegrepen USB met de USB-C-kabel (en Micro USB-adapter indien nodig) of de eigen kabel van uw toestel. De poorten zullen automatisch detecteren als een toestel aangesloten is. Indien de 3 uitgangen tegelijk gebruikt worden, is de output van de draadloze pad 5W.

Om uw Harrier 25 opnieuw te laden, verbind de inbegrepen USB met de USB-C-kabel of uw eigen kabel met de USB-C-poort en sluit aan op een stroombron. Sluit het deksel **8** van de poort indien niet in gebruik om de poorten proper en droog te houden.

 如果需要激活无线充电，并检查Harrier 25的现有电量，只需按下电源按钮 **1**，四只用于显示电量的白色LED灯 **2** 将会亮起。每一只白色LED灯显示25%的电量。如果第一只白色LED灯闪动，表明Harrier 25需要充电；如果所有的白色LED都处于高亮状态，表面Harrier 25已经充满电量。

第5只LED灯 **3** 呈现蓝色，表明无线充电板 **4** 可以使用。如果该LED灯处于红色状态，表明Harrier 25不能用于无线充电。在这种情况下，需要检查无线充电板上是否存在金属物品，检查Harrier是否已经充满电量，手机是否放在无线充电板的中央。在进行无线充电时，LED灯会慢慢闪烁，呈现蓝色。请取下任何带有金属或磁性部件的手机套。将手机垂直放置在黄色带子之下 **5**，从而将其固定在Harrier 25上。当Harrier 25充电超过25%时，无线充电板可以提供5W、7.5W或10W的电量，并会自动检测出适合该手机的设置。如果连续15秒处于未使用状态，Harrier 25将会自动关闭。

如果需要使用双向USB-C端口 **6** 或USB端口 **7** 为设备充电，请通过原装的USB或USB-C导线（如果需要，可以使用微型USB适配器）或用户自己的导线进行设备连接。端口将自动检测设备的连接情况。如果同时使用3个输出口，无线充电板将输出5W。

如果需要再次给Harrier 25充电，请通过原装的USB或USB-C 导线，或用户自己的导线 将设备连接至USB-C端口或电源。在处于未使用状态时，请合上端口盖 **8**，保持端口清洁干燥。

 اضبط لفترة وجيزة زر على الطاقة **1** وسوف Harrier 25، لتنشيط الشحن اللاسلكي والتحقق من مستوى الطاقة في جهاز البيضاء إلى 25% من LED البيضاء **2** الخاصة بمستوى الشحن. ويشير كل مصباح من مصابيح LED تضئء مصابيح يحتاج إلى إعادة الشحن؛ إذا كانت جميع Harrier 25 الأبيض الأول يومض، فإن جهاز LED الشحن. وإذا كان مصباح مشحون بالكامل Harrier 25 المصابيح البيضاء ثابتة، فإن جهاز

الخامس **3** يومض باللون الأزرق، فإن لوحة الشحن اللاسلكي **4** جاهزة للاستخدام. وإذا كان مصباح LED إذا كان مصباح من بدء الشحن اللاسلكي؛ تحقق من عدم وجود أجسام معدنية Harrier 25 يومض باللون الأحمر، لن يتمكن جهاز LED مشحون، ووجود هاتفك في منتصف اللوحة. وسوف يومض مصباح Harrier على اللوحة اللاسلكية، وتحقق من أن جهاز ببطء باللون الأزرق أثناء الشحن اللاسلكي. ويُرجى إزالة أي علب تخص الهاتف تحتوي على مكونات معدنية أو LED بوضعه بشكل عمودي أسفل الأشرطة الصفراء **5**. ويمكن Harrier 25 مغناطيسية. ويُرجى مراعاة تثبيت هاتفك في جهاز أكثر من 25%، أن توفر اللوحة اللاسلكية طاقة بقوة 5 وات أو 7.5 وات أو 10 وات عندما يكون شحن جهاز تلقائيًا بعد 15 ثانية بدون استخدام Harrier 25 وسيكتشف الإعداد المناسب لهاتفك تلقائيًا. وسيتم إيقاف تشغيل جهاز

المرفق USB قم بتوصيل جهازك عبر **7**، USB ثنائي الاتجاه **6** أو منفذ USB-C لإعادة شحن أجهزتك باستخدام منفذ إذا لزم الأمر) أو كبل جهازك. وستُكتشف المنافذ تلقائيًا عند توصيل أحد الأجهزة. وإذا Micro USB ومهايئ) USB-C بكبل. تم استخدام جميع المنافذ الثلاثة في وقت واحد، ستخرج اللوحة اللاسلكية بسرعة 5 وات

والتوصيل بمصدر USB-C أو كبل جهازك بمنفذ USB-C المرفق بكبل USB قم بتوصيل Harrier 25، لإعادة شحن جهاز طاقة. وأغلق غطاء المنفذ **8** عندما لا يكون الجهاز قيد الاستخدام للحفاظ على نظافة المنافذ وجفافها